

**Рамочная конвенция  
по защите морской среды  
Каспийского моря**

Distr.: General  
7 August 2011

Original: English

---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН**

**Третья сессия**

**Актау, 10 – 12 августа 2011 года**

Пункт 2 d) предварительной Повестки дня

**ПРОЕКТ СПИСКА НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**

1. Данный документ представлен в соответствии с Правилами 35, 36, 37 и 38 Правил процедуры Конференции Сторон Рамочной конвенции по защите морской среды Каспийского моря.
2. В Приложении I к настоящему документу представлен список международных и межправительственных органов и учреждений, выразивших желание быть представленными на третьей сессии Конференции Сторон, и которые, с точки зрения временного Секретариата, компетентны в вопросах, охватываемых Конвенцией и против которых не возражает ни одна из присутствующих на заседании Сторон в соответствии с Правилем 38 Правил процедуры.

**Предлагаемые действия**

3. Конференция может пожелать принять организации и учреждения, перечисленные в Приложении I, в качестве наблюдателей в соответствии с Правилами процедуры.

## Приложение I

**Отделения и специализированные учреждения  
Организации Объединенных Наций****Международная морская организация (ИМО)**

55 Victoria Street  
London  
SW1H 0EU  
United Kingdom

**Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)**

One United Nations Plaza  
New York, NY 10017  
United States of America

**Программа ООН по охране окружающей среды**

Regional Office for Europe  
Ch. des Anemones, 13  
1219 Châtelaine/Geneva  
Switzerland

**Проект КАСПЭКО ГЭФ/ПРООН**

Left Bank  
11/1Orynbor str.  
Astana, 010000  
Kazakstan

**Международные и национальные, общественные организации и организации  
частного сектора**

**Азиатский Банк Развития**

**Бритиш Петролиум**

**Центр по региональному развитию Азербайджана**

**Комиссия по водным биоресурсам**

**Координационный Комитет по гидрометеорологии и мониторингу загрязнений  
Каспийского моря (КАСПКОМ)**

**Эко-Мангистау**

**Международная ассоциация нефтяной промышленности по охране окружающей среды  
(ИПЕСА)**

**Мангистауский Орхусский центр**

**Мангистауская экологическая инициатива**

**Мангистауское общество по защите прав потребителей**

**АО “КАЗМУНАЙГАЗ”**

**Норт каспийн оперейтинг компани (NCOC)**

**ОБСЕ**

Центр в АСТАНЕ

**Региональная инициатива готовности к разливам нефти (Каспийское море-Черное море-  
Центральная Евразия)**

**Всероссийское общество охраны природы**

Астраханское отделение

**Научно-информационный центр МКВК**

**ШЕЛЛ Казахстан Б.В.**

**ТОО «ТЕНГИЗШЕВРОЙЛ»**

**ЮНЕП/ГРИД Арендал**